

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
Ministry of Education and Research
UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU¹⁾
"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria _____ nr. _____
This Supplement is for diploma
series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF DIPLOMA		
Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) at birth certificate</i> 1.1a ### Nume de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b ###		
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenamelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of the father's / mother's first name(s)</i> 1.2a # Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b ###		
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a ## ## ## Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b ###		
Număr matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4 ##### Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i> ##### Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5 ###		
2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION		
Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> 2.1 EXPERTIZA ȘI MANAGEMENTUL SISTEMELOR ECOLOGICE/ MASTER <i>ECOLOGICAL SYSTEMS EXPERTISE AND MANAGEMENT/ MASTER DEGREE</i>		
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a ȘTIINȚA MEDIULUI <i>ENVIRONMENTAL SCIENCE</i> Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b EXPERTIZA SI MANAGEMENTUL SISTEMELOR ECOLOGICE <i>ECOLOGICAL SYSTEMS EXPERTISE AND MANAGEMENT</i>		
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ <i>"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU</i> <i>ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY</i> Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b FACULTATEA DE ȘTIINȚE <i>FACULTY OF SCIENCES</i>		
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a - Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b -		
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 Română / <i>Romanian</i>		
3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION		
Nivelul calificării <i>Level of qualification</i> 3.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CNC/CEC <i>MASTER STUDIES 7 NQF/EQF</i> Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i> 3.2 4 SEMESTRE, 120 CREDITE <i>4 SEMESTERS, 120 CREDITS</i>		
Condițiile de admitere / Acces requirement(s) 3.3 OBTINEREA CALIFICATIVULUI ADMIS LA PROBA ORALA SI MEDIA EXAMENULUI DE LICENTA <i>SUCCESSFUL COMPLETION OF THE ORAL MASTER ENTRANCE EXAM AND THE AVERAGE GRADE OF THE BACHELOR EXAM</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ (IF)

FULL TIME

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 Competențe profesionale/ Professional competence:

1. analizează datele referitoare la ecologie/ *analyze ecological data*
2. aplică principiile eticii și integrității științifice în activitățile de cercetare/ *apply research ethics and scientific integrity principles in research activities*
3. asigură managementul de proiect/ *perform project management*
4. asigură managementul habitatelor/ *manage habitats*
5. desfășoară activitate de cercetare ecologică/ *conduct ecological research*
6. desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar/ *conduct research across disciplines*
7. desfășoară sondaje pe teme ecologice/ *conduct ecological surveys*
8. dezvoltă rețele profesionale cu cercetători/ *develop professional network with researchers and scientists*
9. diseminează rezultatele în rândul comunității științifice/ *disseminate results to the scientific community*
10. evaluează activități de cercetare/ *evaluate research activities*
11. gândește în mod abstract/ *think abstractly*
12. gestionează date în domeniul cercetării/ *manage research data*
13. gestionează dezvoltarea profesională personală/ *manage personal professional development*
14. gestionează drepturi de proprietate intelectuală/ *manage intellectual property rights*
15. interacționează profesional în mediile de cercetare și profesionale/ *interact professionally in research and professional environments*
16. îndrumă oameni/ *mentor individuals*
17. promovează implicarea publicului în cercetare/ *promote the participation of citizens in scientific and research activities*
18. promovează inovarea deschisă în cercetare/ *promote open innovation in research*
19. promovează transferul de cunoștințe/ *promote the transfer of knowledge*
20. publică lucrări de cercetare academică/ *publish academic research*
21. solicită finanțare pentru cercetare/ *apply for research funding*
22. utilizează tehnici de monitorizare a habitatelor/ *employ habitat survey techniques*

Competențe transversale/ Transversal competence:

23. lucrează în echipe/ *work in team*
24. gândește analitic/ *think analytically*
25. respectă reglementările/ *comply with the regulations*
26. se adaptează la schimbare/ *adapts to change*
27. operează echipamente hardware digitale/ *operate digital hardware equipment*

4.3 Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/ SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. _____ / _____)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS/ SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X _____ / _____)

Nr.	Denumirea disciplinei	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite / Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
ANUL I (anul universitar _____) 1st YEAR (_____academic year)							
1	Evaluarea și managementul sistemelor acvatice / Evaluation and management of aquatic systems	28	28		-	7	-
2	Evaluarea potențialului geomorfologic și hidroclimatic / Evaluation of geomorphological and hydroclimatic potential	28	28		-	8	-
3	Expertiza structurală și calitativă a vegetației / Structural and qualitative expertise of vegetation	14	28		-	8	-
4	Analiza și monitoringul faunei / Fauna analysis and monitoring	14	28		-	7	-
5	Analiza sistemelor ecologice / Ecological systems analysis	28	28	-		-	8
6	Strategii și metode pentru conservarea biodiversității / Strategies and methods for biodiversity conservation	28	28	-		-	8
7	Magnum practicum I / Magnum practicum I	-	28	-		-	6
8	Genetica conservării / Conservation genetics	Optional 1	28	-		-	8
9	Expertiza peisajului / Landscape expertise						

Discipline facultative / Facultative subjects							
	Design experimental / <i>Experimental design</i>	14	28	-		3	-
	Managementul datelor și modelare statistică / <i>Data management and statistical modeling</i>	14	28	-		-	3
Promovat cu media: ⁴⁾		##,##	Total credite / Total ECTS/SECT credits			##	
Pass average grade per academic year:							
ANUL II (anul universitar _____) 2nd YEAR (_____ academic year)							
1	Aplicații ale modelării proceselor și sistemelor ecologice / <i>Applications of modeling ecological processes and systems</i>	28	28		-	7	-
2	Aplicații GIS în managementul mediului / <i>GIS applications in environmental management</i>	28	28		-	7	-
3	Etica și integritate academică / <i>Ethics and academic integrity</i>	14	-		-	3	-
4	Magnum practicum 2 / <i>Magnum practicum 2</i>	-	28		-	6	-
5	Instrumente și metode în managementul mediului / <i>Tools and methods in environmental management</i>	Optional 2	14	28	-	7	-
6	Studii de impact și bilanțuri de mediu / <i>Environmental impact and balance studies</i>						
7	Biomonitori și bioindicatori / <i>Biomonitors and bioindicators</i>	24	24	-		-	8
8	Reabilitare/reconstrucție ecologică / <i>Ecological rehabilitation / reconstruction</i>	24	24	-		-	8
9	Tehnici și metode digitale aplicate în ecologie / <i>Digital technics and methods applied in ecology</i>	-	24	-		-	4
10	Practica pentru pregătirea lucrării de disertație / <i>Practice for the preparation of the dissertation</i>	-	75	-		-	3
11	Sisteme ecologice antropice și riscul de mediu / <i>Anthropological ecological systems and environmental risk</i>	Optional 3	24	24	-	-	7
12	Managementul proiectelor de mediu / <i>Environmental project management</i>						
13	Sisteme și politici avansate de management al deșeurilor / <i>Advanced waste management systems and policies</i>						
Discipline facultative / Facultative subjects							
14	Evaluarea impactului de mediu pentru planuri și programe / <i>Environmental impact assessment for plans and programs</i>	14	28		-	3	-
15	Managementul resurselor biologice / <i>Management of biological resources</i>	12	24	-		-	3
Promovat cu media: ⁴⁾		##,##	Total credite / Total ECTS/SECT credits			##	
Pass average grade per academic year:							
Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii *5):	##,##	Total credite:				
Passed:	The arithmetic mean of the study years:		Total ECTS/SECT credits				

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor <i>Grading scheme and, if available, grade distribution guidance</i>	
4.4	Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi. Nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția _____, domeniul de studii Știința mediului, programul de studii Expertiza și managementul sistemelor ecologice este _____, iar media maximă este _____. Titularul fiind clasat pe locul _____ dintr-un total de _____ absolvenți. <i>Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.</i> <i>The passing overall average grades for the class of _____, field of study Environmental Science, _____, study programme in Ecological Systems Expertise and Management, are: lowest average _____ (out of 10) and highest average _____ (out of 10), the degree holder is ranked _____ out of _____ graduates.</i>
5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION	
5.1	Informații suplimentare <i>Additional information</i>
5.2	Alte surse pentru obținerea mai multor informații <i>Further information sources</i> www.ulbsibiu.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de doctorat

PhD studies

Statutul profesional

Professional status

6.2 Posesorul acestui supliment la diplomă (anexă obligatorie a diplomei de absolvire) poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post în conformitate cu competențele asigurate prin programul de studii prin calificările și titlul acordat.

The holder of this diploma supplement (compulsory annex of the graduation diploma) can carry out his professional activity in any position in accordance with the competencies provided by the study program through the qualifications and the title awarded.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1 RECTOR ###		7.2 Secretar șef universitate University Registrar ###	
7.3 DECAN DEAN ###		7.4 Secretar șef facultate Faculty Registrar ###	
7.5 Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> _____ / _____ Acest document conține un număr de ____ pagini. <i>This document contains a number of ____ pages.</i>		7.6 Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L.S.	

1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

5) *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

6) *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

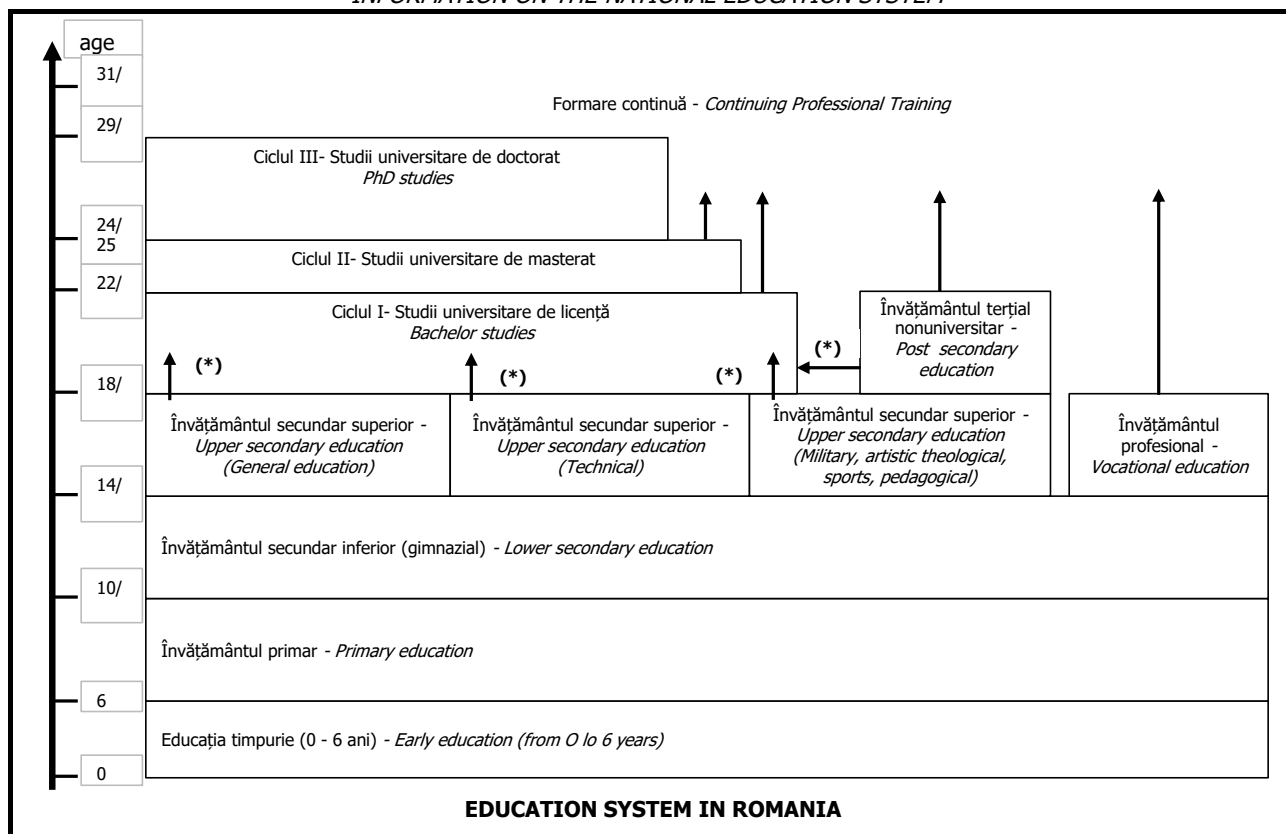
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul la învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60- 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS I SECT, Stomatologie - 360-de ECTS I SECT, Farmacie - 300 ECTS I SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS I SECT, Arhitectură - 360 ECTS I SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry- 360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis.

The Romanian higher education system is an open system.

Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011